



homecontrols

Głowica termostatyczna Daikin Home Controls (DHC)
Daikin Home Controls (DHC) radiatora termostats
Daikin Home Controls (DHC) radiatoriaus termostatas

Instrukcja montażu i obsługi
Uzstādīšanas un ekspluatācijas rokasgrāmata
Montavimo ir eksploatavimo vadovas

Więcej dokumentacji można znaleźć na stronach produktu.
Vairāk dokumentācijas var atrast izstrādājumu lapās.
Daugiau dokumentų galima rasti gaminio puslapiuose.

EKRRVATR2BA // 4P687169-1A // 2023.04
Documentation © Daikin Europe N.V., Belgium
All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong

Przeczytaj uważnie instrukcję i przechowaj ją w bezpiecznym miejscu.

Uwaga! Ten symbol oznacza zagrożenie. **Ważne** dodatkowe informacje.

➤ Należy stosować się do informacji dotyczących bezpieczeństwa podanych w dodatku "Instrukcje bezpieczeństwa i informacje ogólne"

Uzmanīgi izlasiet rokasgrāmatu un glabājiet to drošā vietā.

Uzmanību! Tas norāda uz apdraudējumu. **Papildu svarīga informācija.**

➤ Ievērojiet drošības informāciju pielikumā „Drošības norādījumi un vispārīga informācija”

Atidžiai perskaitykite vadovą ir laikykite jį saugioje vietoje.

Dėmesio! Tai nurodo pavojų. **Papildoma svarbi informacija.**

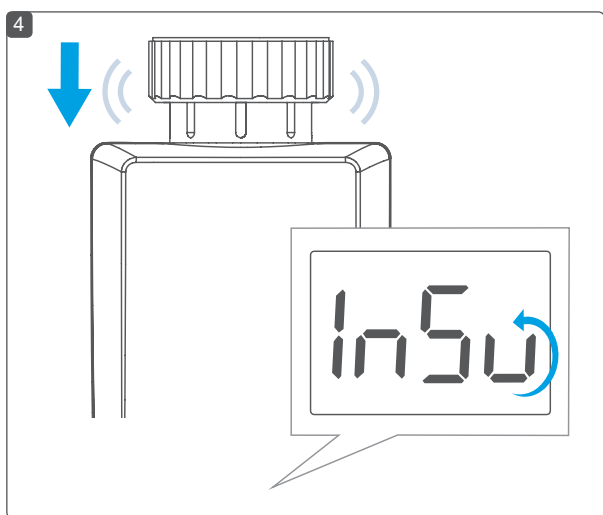
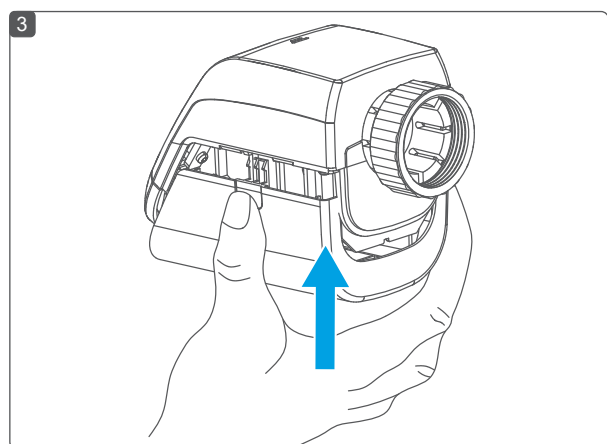
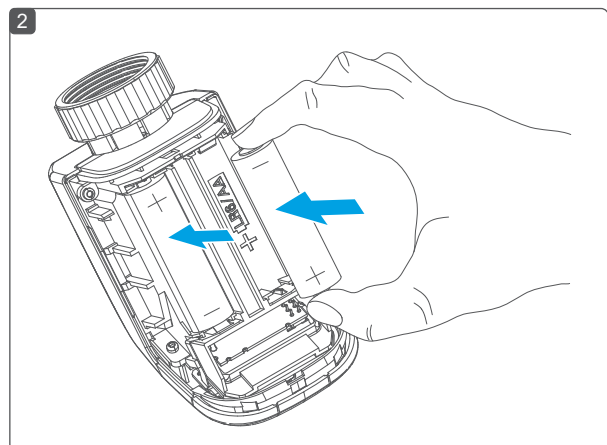
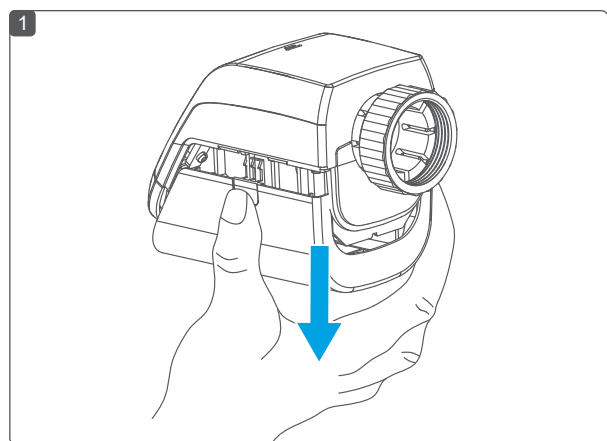
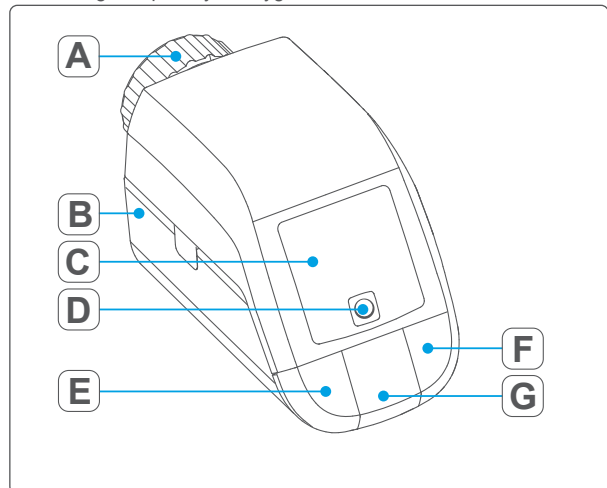
➤ Laikykites saugos informacijos, pateiktos priede Saugos nurodymai ir bendroji informacija

Autoryzowany przedstawiciel producenta:
Ražotāja pilnvarotais pārstāvis:
Gamintojo įgaliojasis atstovas:

Daikin Europe N.V.
Zandvoordestraat 300
B-8400 Ostenda, Belgia
www.daikin.eu

Budowa urządzenia // Piederumu pārskats // Priedo apžvalga

- A** Nakrętka montażowa // Uzgriežnis // Jungiamoji mova
B Komora baterii (z pokrywą) // Baterijas nodalījums (un vāks) // Bateriju skyrelis (ir dangtelis)
C Wyświetlacz // Displejs // Ekranas
D Przycisk systemowy i dioda LED // Sistēmas poga un gaismas diode // Sistemos mygtukas ir šviesos diodas
E Przycisk minus // Minusa poga // Minuso mygtukas
F Przycisk plus // Plusa poga // Pluso mygtukas
G Przycisk Menu/Boost // Izvēlnes/pastiprināšanas poga // Meniu/greito pašildymo mygtukas



Pobierz i zainstaluj aplikację ONECTA // Lējupielādējiet un instalējiet lietotni ONECTA // Atsisiųskite ir įdiekite ONECTA programėlę



Uruchom aplikację ONECTA. // Atveriet lietotni ONECTA. // Atidarykite ONECTA programėlę.

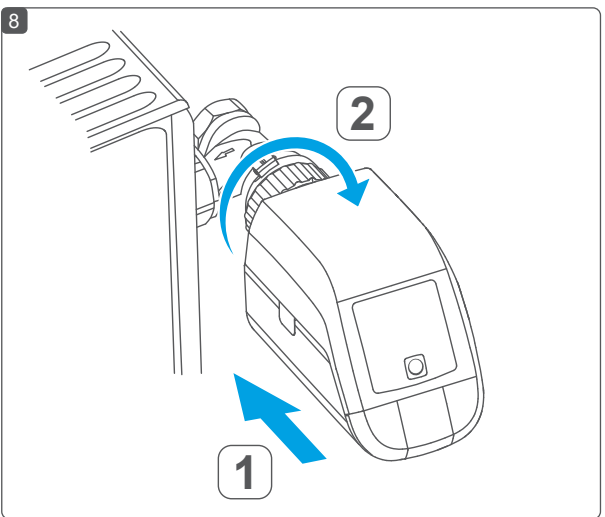
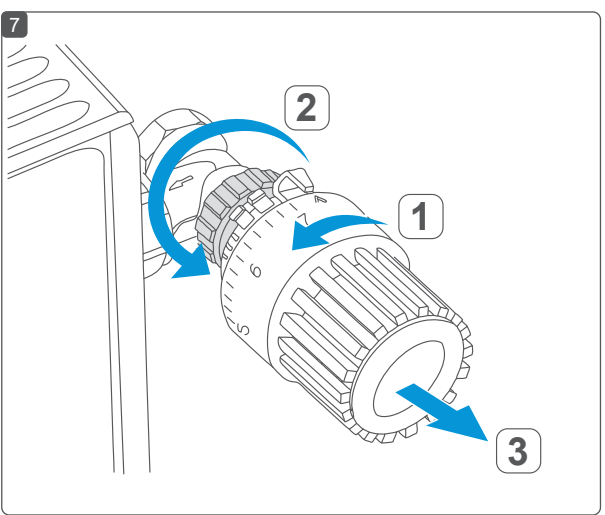
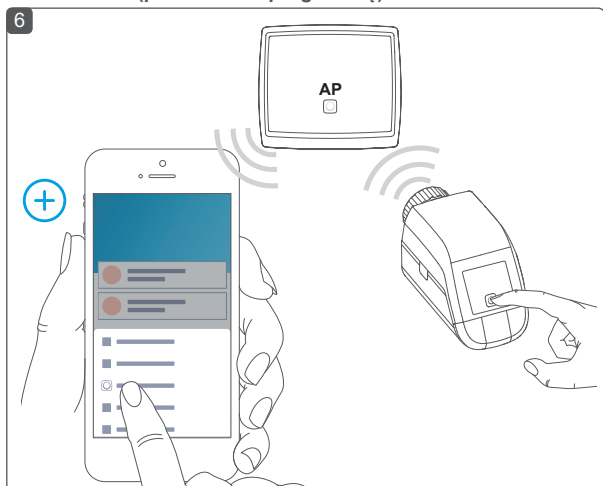
Sprawdź, czy posiadane urządzenie Daikin Altherma jest widoczne w aplikacji. // Pārbaudiet, vai jūsu Daikin Altherma ierīce ir redzama lietotnē. // Patikrinkite, ar jūsų Daikin Altherma įrenginys matomas programėlėje.

➤ Jeśli nie jest widoczne, najpierw dodaj posiadane urządzenie Daikin Altherma, klikając symbol plus (+) i wybierając opcję **Dodaj urządzenie**. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji. // Ja tas nav redzams, vispirms pievienojiet savu Daikin Altherma ierīci, noklikšķinot uz (+) un atlasot **Pievienot ierīci**. Izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus. // Jei jis nematomas, pirmiausia pridėkite Daikin Altherma įrenginį spustelėdami pluso simbolį (+) ir pasirinkdami **Pridėti įrenginį**. Vadovaukitės programėlėje pateikiamais nurodymais.

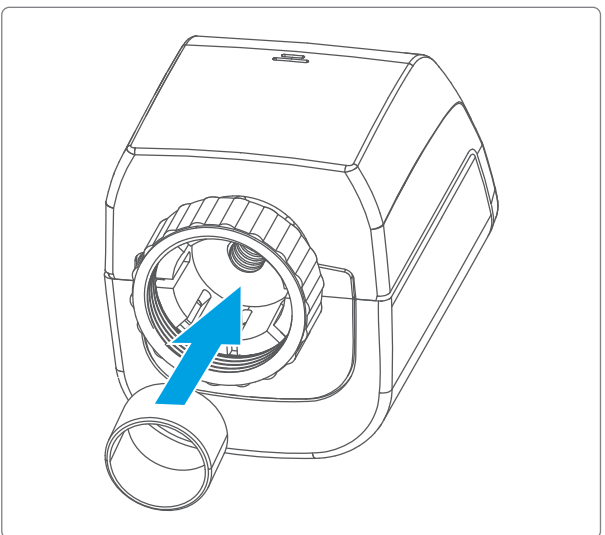
Sprawdź, czy posiadany DHC Access Point jest widoczny w aplikacji. // Pārbaudiet, vai jūsu DHC Access Point ir redzams lietotnē. // Patikrinkite, ar jūsų DHC Access Point matomas programėlėje.

➤ Jeśli nie jest widoczny, najpierw dodaj DHC Access Point. Patrz instrukcja DHC Access Point. // Ja tas nav redzams, vispirms pievienojiet savu DHC Access Point. Skatiet DHC Access Point rokasgrāmatu. // Jei nematomas, pirmiausia pridėkite DHC Access Point. Žr. DHC Access Point instrukciją.

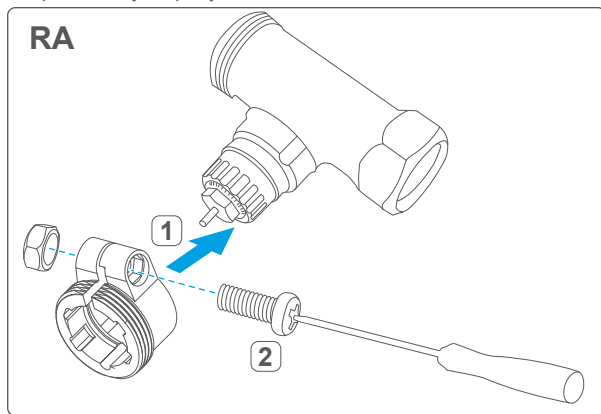
Połącz urządzenie z DHC Access Point (za pomocą aplikacji ONECTA): // Pievienojiet piederumu DHC Access Point (izmantojot ONECTA lietotni): // Prijunkite priedą prie DHC Access Point (per ONECTA programėlę):



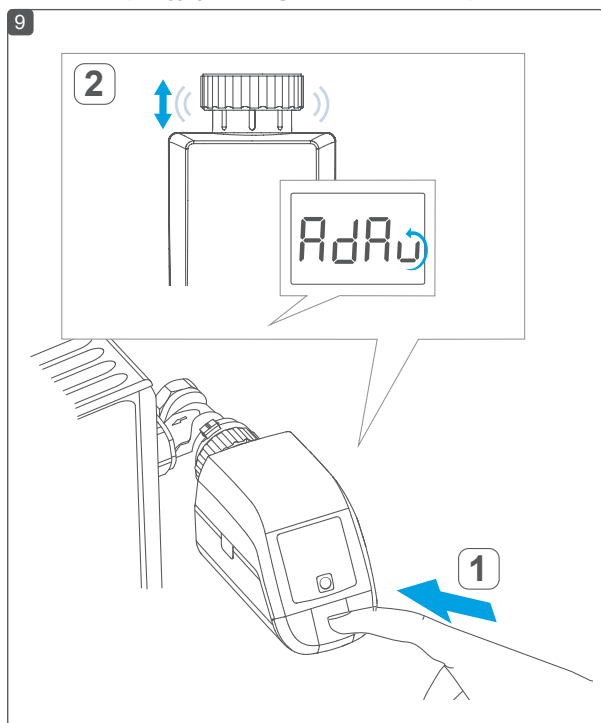
➤ Jeśli głowica termostatyczna jest osadzona zbyt luźno, należy użyć dostarczonego pierścienia wsporczego. // Ja termostats ir pārāk vaļīgs, izmantojiet komplektā esošo atbalsta gredzenu. // Jei termostatas per laisvas, naudokite pridėtą atraminį žiedą.



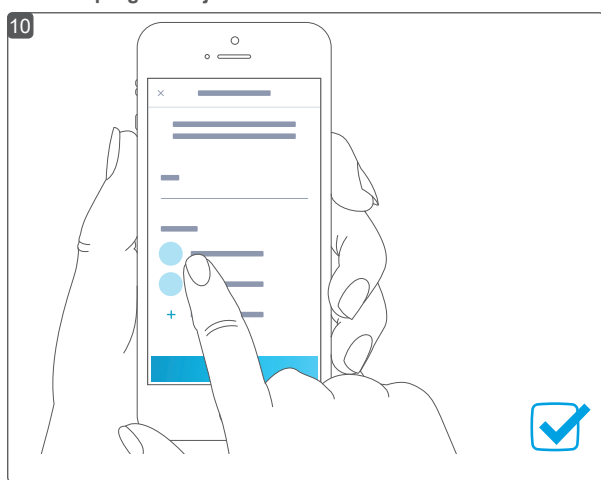
➤ W przypadku zaworów Danfoss RA należy użyć dostarczonego adaptera. // Danfoss RA vārstiem izmantojiet komplektācijā iekļauto adapteri. // Danfoss RA vožtuvams naudokite pridedamą adapterį.



Rozruch adaptacyjny // Pielāgošanas cikls // Adaptavimas



Skonfiguruoj ekosistem w aplikacji ONECTA: // Iestatiet ekosistēmu lietotnē ONECTA: // Nustatykite ekosistemą ONECTA programėlėje:



PL

Zasada działania

Opisywane urządzenie jest częścią **ekosystemu Daikin Home Controls (DHC)** i wykorzystuje połączenie bezprzewodowe. Wszystkie urządzenia ekosystemu mogą być wygodnie i indywidualnie konfigurowane i sterowane za pomocą aplikacji ONECTA. Urządzenia DHC mogą być także obsługiwane w połączeniu z wieloma rozwiązaniami partnerskimi. Dostępne funkcje oferowane przez ekosystem wraz z innymi urządzeniami zostały opisane w Przewodniku odniesienia dla użytkownika Daikin Home Controls.

Głowica termostatyczna DHC umożliwia sterowaną czasowo regulację temperatury pomieszczenia za pomocą profilu grzewczego oraz indywidualnych faz ogrzewania. W celu precyzyjnej regulacji temperatury pomieszczenia, termostat pokojowy DHC może mierzyć rzeczywistą temperaturę pomieszczenia i przesyłać dane do głowicy termostatycznej DHC.

Możesz komfortowo sterować termostatem pokojowy DHC w połączeniu z DHC Access Point za pomocą bezpłatnej aplikacji ONECTA.

Głowica termostatyczna DHC pasuje do wszystkich popularnych zaworów grzejnikowych i łatwo ją zamontować bez konieczności spuszczenia wody czy ingerencji w system grzewczy. Dodatkowa funkcja BOOST pozwala szybko ogrzać chłodne pomieszczenia, otwierając zawór grzejnikowy.

Uwagi dotyczące obsługi

i Regulacja temperatury pomieszczenia za pomocą głowicy termostatycznej DHC jest przeznaczona do dwururowych systemów grzewczych z jednym przewodem zasilającym i jednym przewodem powrotnym na grzejnik. Zastosowanie w jednorurowych systemach grzewczych może powodować duże odchylenia od temperatur zadanych z powodu wahań temperatury przepływu.

! W przypadku widocznych uszkodzeń posiadanego grzejnika, zaworu lub rur ogrzewania należy skontaktować się ze specjalistą.

! Należy zachować prawidłową biegunowość baterii. Nieprawidłowa wymiana baterii stwarza ryzyko wybuchu. Baterie należy wymieniać tylko na nowe tego samego typu lub ich odpowiednik. Nigdy nie należy ładować baterii jednorazowych. Nie wrzucać baterii do ognia. Nie narażać baterii na nadmierne ciepło. Nie zwierać baterii.

Deklaracja zgodności

Daikin Europe N.V. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego DHC EKRRVATR2BA jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Oryginalna deklaracja zgodności jest dostępna na stronach produktu EKRRVATR2BA.

Dane techniczne // Tehniskās specifikācijas // Techninēs specifikācijas

PL	LV
Nazwa urządzenia	Ierīces nosaukums
Napięcie zasilania	Padeves spriegums
Pobór prądu (maks.)	Strāvas patēriņš (maks.)
Żywotność baterii w latach (typ.)	Akumulatora darbības laiks gados (tip.)
Stopień ochrony	Aizsardzības klase
Stopień zanieczyszczenia	Piesārņojuma pakāpe
Temperatura otoczenia	Apkārtējās vides temperatūra
Wymiary (S x W x G)	Izmēri (P x A x Dz)
Masa (z bateriami)	Svars (ieskaitot baterijas)
Częstotliwość radiowa	Radio frekvences
Maksymalna moc wypromieniowana	Maksimālā izstarotā jauda
Kategoria odbiornika	Uztvērēja kategorija
Typ. zasięg RF na otwartej przestrzeni	Tip. Atklātās zonas RF diapazons
Cykl pracy	Darba cikls
Metoda pracy	Ekspluatācijas metode
Klasa oprogramowania	Programmatūras klase
Połączenie	Savienojums
Moment obrotowy regulacji	Griezes momenta regulēšana
Skok zaworu	Vārsta gājiens
Położenie przy maksymalnym skoku	Maksimālā gājiena pozīcija
Położenie przy minimalnym skoku	Minimalā gājiena pozīcija

Zmiany techniczne zastrzeżone. // Var tikt veiktas tehniskās izmaiņas. // Gali būti atliekami techniniai pakeitimai.

LV

Funkcija

Šis piederums ir daļa no **Daikin Home Controls (DHC)** ekosistēmas un darbojas ar bezvadu savienojumu. Visus ekosistēmas piederumus var ērti un individuāli konfigurēt un kontrolēt, izmantojot ONECTA lietotni. Varat arī izmantot DHC piederumus kopā ar daudziem partneru risinājumiem. Pieejamās funkcijas, ko nodrošina ekosistēma kopā ar citiem piederumiem, ir aprakstītas Daikin Home Controls lietotāja atsaucēs rokasgrāmātā.

DHC **radiatora termostats** nodrošina laika kontrolētu telpas temperatūras regulēšanu, izmantojot apsildes profilu ar atsevišķām apsildes fāzēm. Lai precīzi regulētu telpas temperatūru, DHC telpas termostats var izmērīt faktisko telpas temperatūru un pārsūtīt datus uz DHC radiatora termostatu.

Izmantojot bezmaksas ONECTA lietotni, varat ērti vadīt DHC radiatora termostatu savienojumā ar DHC Access Point.

DHC radiatora termostats ir piemērots visiem izplatītākajiem radiatora vārstiem un ir viegli uzstādāms, neizlaižot ūdeni vai neiejaucoties apsildes sistēmā. Izmantojot papildu pastiprināšanas funkciju, vēsas telpas var ātri uzsildīt, atverot apsildes vārstu.

Piezīmes par darbību

i Telpas temperatūras kontrole, izmantojot DHC radiatora termostatu, ir paredzēta divu cauruļu apsildes sistēmai ar vienu padeves un atgriezes līniju katram radiatoram. Lietojot vienas caurules apsildes sistēmās, plūsmas temperatūras svārstību dēļ var rasties lielas iestatītās temperatūras novirzes.

! Esošā radiatora, vārsta vai apsildes cauruļu redzamu bojājumu gadījumā sazinieties ar speciālistu.

! Ievērojiet pareizu bateriju polaritāti. Ja baterija netiek nomainīta pareizi, pastāv sprādziena risks. Nomainiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīgu tipu. Nekad neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas. Nemetiet baterijas ugunī. Nepakļaujiet baterijas pārmērīga karstuma iedarbībai. Neizveidojiet baterijām īssavienojumu.

Atbilstības deklarācija

Ar šo Daikin Europe N.V. paziņo, ka DHC EKRRVATR2BA tipa radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Oriģinālā atbilstības deklarācija ir pieejama EKRRVATR2BA izstrādājuma lapās.

LT

Funkcija

Šis priedas yra **Daikin Home Controls (DHC)** ekosistemos dalis, veikianti belaidžiu ryšiu. Visus ekosistemos priedus galima patogiai bei atskirai konfigūruoti ir valdyti per ONECTA programėlę. DHC priedus galima naudoti ir kartu su daugeliu partnerių sprendimų. Galimos funkcijos, kurias ekosistema teikia kartu su kitais priedais, aprašytos Daikin Home Controls naudotojo žinyne.

DHC **radiatoriaus termostatas** leidžia pagal laiką reguliuoti patalpos temperatūrą laikantis šildymo profilio su atskiromis šildymo fazėmis. Kad būtų galima tiksliai reguliuoti patalpos temperatūrą, DHC patalpos termostatas gali išmatuoti faktinę patalpos temperatūrą ir perduoti duomenis į DHC radiatoriaus termostatą.

Naudodami nemokamą ONECTA programėlę galite patogiai valdyti DHC radiatoriaus termostatą, susietą su DHC Access Point.

DHC radiatoriaus termostatas tinka visiems įprastiems radiatorių vožtuvams ir yra lengvai montuojamas, nereikia išleisti vandens ar kištis į šildymo sistemą. Naudojant papildomą greito pašildymo funkciją, galima greitai pašildyti vėsias patalpas atidarius šildymo vožtuvą.

Pastabos apie eksploatavimą

i Patalpos temperatūros valdymas per DHC radiatoriaus termostatą skirtas dviejų vamzdžių šildymo sistemai su viena tiekimo ir grąžinimo linija kiekvienam radiatorui. Naudojant vieno vamzdžio šildymo sistemoje dėl srauto temperatūros svyravimų gali susidaryti didelis nuokrypis nuo nustatytos temperatūros.

! Pastebėję esamo radiatoriaus, vožtuvo ar šildymo vamzdžių pažeidimą, kreipkitės į specialistą.

! Laikykitės tinkamo baterijų poliškumo. Netinkamai pakeitus bateriją, kyla sprogimo pavojus. Pakeiskite tik to paties arba lygiaverčio tipo baterija. Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamų baterijų. Nemeskite baterijų į ugnį. Saugokite baterijas nuo per didelio karščio. Nejunkite baterijų trumpuoju jungimu.

Atitikties deklaracija

Daikin Europe N.V. pareiškia, kad DHC EKRRVATR2BA tipo radijo įranga atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Originalią atitikties deklaraciją galima rasti gaminio EKRRVATR2BA puslapiuose.

Pobierz aplikację ONECTA // Lejupielādējiet lietotni ONECTA // Atsisiųsti ONECTA programėlę



Strony produktu // Izstrādājuma lapas // Gaminio puslapis

Wszystkie bieżące dokumenty techniczne i aktualizacje są dostępne na stronach produktu. // Visi aktuālie tehniskie dokumenti un atjauninājumi ir pieejami izstrādājuma lapās. // Visi dabartiniai techniniai dokumentai ir atnaujinimai pateikiami gaminio puslapiuose.

<https://qr.daikin.eu/?N=EKRRVATR2BA>

